2025/406

2025.2.25.

A TANÁCS (KKBP) 2025/406 HATÁROZATA

(2025. február 24.)

a szíriai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2013/255/KKBP határozat módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 29. cikkére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

(1) A Tanács 2013. május 31-én elfogadta a 2013/255/KKBP határozatot ([1]).

(2) A szíriai Aszad-rezsim bukását követően az Európai Tanács a 2024. december 19-i következtetéseiben hangsúlyozta, hogy történelmi lehetőség nyílt az ország újraegyesítésére és újjáépítésére, továbbá kiemelte egy olyan inkluzív és szíriai vezetésű politikai folyamat fontosságát, amely figyelembe veszi a szíriai nép jogos törekvéseit, összhangban az ENSZ Biztonsági Tanácsa 2254 (2015) sz. határozatának alapelveivel.

(3) A szíriai polgári lakosság ellen irányuló erőszakos elnyomásért felelős Aszad-rezsim bukásának fényében, valamint azt követően, hogy az Európai Tanács felkérést fogalmazott meg a Bizottsághoz és a Főképviselőhöz a Szíriát támogató intézkedési lehetőségek benyújtására vonatkozóan, a Tanács felülvizsgálta a 2013/255/KKBP határozatban foglalt korlátozó intézkedéseket.

(4) E felülvizsgálat alapján, valamint annak érdekében, hogy bátorítsa az inkluzív szíriai átmenetet, támogassa a humanitárius segélyek célba juttatását, a gazdaság helyreállítását, az újjáépítést és a stabilizációt, továbbá elősegítse, hogy a szíriai állampolgárok javaikkal együtt visszatérjenek Szíriába, a Tanács úgy véli, hogy több korlátozó intézkedést fel kell függeszteni.

(5) A korlátozó intézkedések eredményes felfüggesztésének biztosítása érdekében a Tanács úgy véli, hogy hat szervezetet törölni kell azon természetes és jogi személyek, szervezetek és szervek jegyzékéből, akikre, illetve amelyekre a pénzeszközök és gazdasági erőforrások befagyasztása alkalmazandó. E szervezetek egyikének vagyoni eszközeit továbbra is be kell fagyasztani.

(6) E tekintetben a Tanács továbbá helyénvalónak tartja a szíriai bankok és a tagállamok területén működő pénzügyi intézmények közötti banki kapcsolatok létesítésének tilalma alóli bizonyos mentességek bevezetését.

(7) A Tanácsnak emellett mentességet kell bevezetnie a luxustermékek Szíriába történő eladásának, szolgáltatásának, átadásának vagy kivitelének tilalma alól.

(8) A humanitárius segélyek célba juttatására, a gazdaság helyreállítására, az újjáépítésre és a stabilizációra irányuló erőfeszítések megerősítése érdekében a Tanácsnak törölnie kell a (KKBP) 2024/1496 tanácsi határozatban ([2]) felvázolt azon humanitárius célú mentesség lejárati időpontjára való hivatkozást, amely a 2013/255/KKBP határozat alapján jegyzékbe vett természetes vagy jogi személyekre, szervezetekre és szervekre alkalmazandó vagyon-ieszköz-befagyasztási intézkedések, valamint pénzeszközöknek és gazdasági erőforrásoknak a jegyzékbe vett természetes vagy jogi személyek, szervezetek és szervek rendelkezésére bocsátására irányuló korlátozások alóli, a szereplők bizonyos kategóriái javára megállapított mentességre vonatkozik.

(9) A Tanács az érintett korlátozó intézkedések további felfüggesztése és az azok alóli mentességek megfelelőségének vizsgálata érdekében szorosan nyomon fogja követni a szíriai fejleményeket, különös tekintettel az Európai Tanács 2024. december 19-i következtetéseiben megfogalmazott aggályokra.

([1]) A Tanács 2013/255/KKBP határozata (2013. május 31.) a szíriai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről (HL L 147., 2013.6.1., 14. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2013/255/oj).

([2]) A Tanács (KKBP) 2024/1496 határozata (2024. május 27.) a szíriai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2013/255/KKBP határozat módosításáról (HL L, 2024/1496, 2024.5.28., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/1496/oj).

(10) A fentiek fényében a Tanács megjegyzi, hogy a tengeri övezetek körülhatárolását párbeszéd és jóhiszemű tárgyalások útján, a nemzetközi jog teljes körű tiszteletben tartásával és a jószomszédi kapcsolatok elvével összhangban kell kezelni. A szomszédos államok tengerjognak megfelelő tengeri övezeteiken belüli szuverén jogainak megsértését a korlátozó intézkedések folyamatos felülvizsgálata keretében megfelelően figyelembe fogják venni.

(11) Az e határozatban foglalt egyes intézkedések végrehajtásához az Unió további fellépése szükséges.

(12) A 2013/255/KKBP határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2013/255/KKBP határozat a következőképpen módosul:

1. a 13. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„*13. cikk*

(1) Tilos luxustermékek Szíriába történő eladása, szolgáltatása, átadása vagy kivitele a tagállamok állampolgárai részéről, illetve a tagállamok területéről, illetve a tagállamok lobogója alatt közlekedő vízi vagy légi járművek használatával, függetlenül attól, hogy e termékek a tagállamok területéről származnak-e vagy sem.

Az Unió megteszi az ahhoz szükséges intézkedéseket, hogy meghatározza az e cikk hatálya alá tartozó termékek körét.

(2) Az (1) bekezdésben szereplő tilalom nem vonatkozik az ott felsorolt tevékenységekre, amennyiben a luxustermékek említett eladása, szolgáltatása, átadása vagy kivitele az Európai Unióból beutazó természetes személyek vagy a velük utazó közvetlen családtagjaik személyes használata célját szolgálja, és amennyiben kizárólag az említett egyének tulajdonában lévő és nem Szíriában eladásra szánt használati tárgyakról, háztartási ingóságokról vagy járművekről van szó.";

2. a 22. cikk a következő bekezdésekkel egészül ki:

„(3) Az (1) és (2) bekezdésben foglalt tilalmak nem vonatkoznak az abban meghatározott tevékenységekre, feltéve, hogy az ilyen tevékenységek – beleértve a kiegészítő tevékenységeket is -végrehajtásának célja a szíriai polgári lakosságnak a humanitárius segítségnyújtás időben történő célba juttatása vagy az alapvető emberi szükségleteket támogató egyéb tevékenységek, az alapvető szolgáltatások nyújtása, az újjáépítés, a stabilizáció, a gazdaság működésének helyreállítása, az intézményfejlesztés vagy más polgári célok tekintetében történő támogatása.

(4) Az (1) és (2) bekezdésben foglalt tilalmak nem alkalmazandók az abban meghatározott tevékenységekre, feltéve, hogy az ilyen tevékenységek – beleértve a kiegészítő tevékenységeket is - végrehajtásának célja a szíriai polgári lakosságnak az újjáépítés, a stabilizáció, a gazdaság működésének helyreállítása, az intézményfejlesztés, az alapvető szolgáltatások nyújtása vagy más polgári célok tekintetében történő támogatása.

(5) Az (1) és (2) bekezdésben foglalt tilalmak nem vonatkoznak az ott említett tevékenységekre, amennyiben azokat az 5., 7a., 8., 11., 14., 17. és 25. cikkben említett tevékenységekkel kapcsolatban végzik."

3. a 28. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(16) Befagyasztva kell tartani minden olyan, 2012. február 27. óta befagyasztott pénzeszközt, egyéb pénzügyi eszközt és gazdasági erőforrást, amely közvetve vagy közvetlenül a III. mellékletben felsorolt szervezetekhez tartozik, tulajdonát képezi, által birtokolt vagy ellenőrzése alatt áll."

4. a 28a. cikk (1) bekezdésében a „2025. június 1-jéig" szövegrészt el kell hagyni.

5. A szöveg a következő cikkel egészül ki:

„*28b. cikk*

A következő cikkekben meghatározott intézkedéseket fel kell függeszteni: 5., 6., 7a., 8., 10., 11., 14., 16., 17. és 25."

6. a 29. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„*29. cikk*

Nem teljesíthető semmiféle követelés, többek között kártérítésre vagy kártalanításra irányuló, vagy egyéb hasonló jellegű követelés sem, így például beszámítási követelés, pénzbírság kiszabása iránti vagy garanciaérvényesítés keretében benyújtott követelés, kötvény vagy pénzügyi garancia meghosszabbítása vagy kifizetése iránti követelés, ideértve hitellevelekből vagy hasonló eszközökből fakadó követelést, az I., II. és III. mellékletben felsorolt személyek vagy szervezetek, vagy bármely egyéb szíriai személy vagy szervezet, köztük a szíriai kormány, annak közigazgatási szervei, közszervezetei és ügynökségei vagy ezeken keresztül, illetve javukra követeléssel előálló személyek vagy szervezetek számára olyan szerződésekkel vagy ügyletekkel kapcsolatban, amelyeknek a teljesítését közvetlenül vagy közvetve, részben vagy egészben érintették az e határozat hatálya alá tartozó intézkedések.”

7. a 30. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Valamely tagállamnak vagy az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének a javaslata alapján a Tanács összeállítja és módosítja az I., II. és III. mellékletben foglalt jegyzéket.”

8. a 31. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„*31. cikk*

(1) Az I., II. és III. melléklet tartalmazza az érintett személyek és szervezetek jegyzékbe vételének okait.

(2) Az I., II. és III. melléklet tartalmazza továbbá az érintett személyek és szervezetek azonosításához szükséges adatokat, amennyiben azok rendelkezésre állnak. Személyek esetében ilyen adat lehet a név – beleértve az álneveket is –, a születési idő és hely, az állampolgárság, az útlevél és a személyazonosító igazolvány száma, a nem, a cím (amennyiben ismert), valamint a beosztás vagy a foglalkozás. Szervezetek esetében ilyen adat lehet a név, a bejegyzés helye és ideje, a nyilvántartási szám és a székhely.”

9. a 34. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„*34. cikk*

(1) Ezt a határozatot 2025. június 1-jéig kell alkalmazni. Ezt a határozatot folyamatosan felül kell vizsgálni. Ez a határozat megújítható, vagy adott esetben módosítható, ha a Tanács úgy ítéli meg, hogy célkitűzései nem valósultak meg.

(2) Az (1) bekezdésben említett felülvizsgálat eredményének sérelme nélkül, a 28b. cikkben említett felfüggesztéseknek az 5., 6., 7a., 8., 10., 11., 14., 16., 17. és 25. cikk tekintetében történő meghosszabbítását rendszeres időközönként, de legalább 12 havonta – illetve valamely tagállam, a főképviselő vagy a főképviselőnek a Bizottság támogatása melletti sürgős kérésére – felül kell vizsgálni.

(3) A Tanács hangsúlyozza, hogy – a tengerjognak megfelelően – meg kell akadályozni a tagállamok tengeri övezeteiken belüli szuverén jogainak megsértését. A korlátozó intézkedések folyamatos felülvizsgálatának keretében az említett jogsértések minden előfordulásakor, valamely tagállam kérésére haladéktalanul megbeszélést kell folytatni arról, hogy vissza kell-e vonni a korlátozó intézkedések enyhítésére irányuló intézkedéseket.”

10. a mellékletek az e határozat mellékletében foglaltak szerint módosulnak.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2025. február 24-én.

a Tanács részéről

az elnök

K. KALLAS

MELLÉKLET

1. A 2013/255/KKBP határozat I. mellékletének „B. (Szervezetek)” szakaszában a következő hat bejegyzést el kell hagyni:

30. Industrial Bank;

31. Popular Credit Bank;

32. Saving Bank;

33. Agricultural Cooperative Bank;

38. Szíriai Központi Bank (Central Bank of Syria);

50. Syrian Arab Airlines.

2. A 2013/255/KKBP határozat a következő III. melléklettel egészül ki:

„III. MELLÉKLET

A 28. cikk (16) bekezdésében említett szervezetek jegyzéke

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
1.	Szíriai Központi Bank (Central Bank of Syria)	Sabah Bahrat Square, Damascus, Syria Postai cím: Altjreda al Maghrebeh Square, Damascus, Syria, P.O. Box: 2254 Tel.: + 961011 – 9985 E-mail: info@cb.gov.sy Weboldal: https://www.cb.gov.sy/	Pénzügyi támogatást nyújt a szíriai rezsimnek.	2012.2.27.”